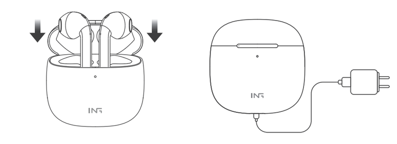
MX503SP真无线耳机使用手册

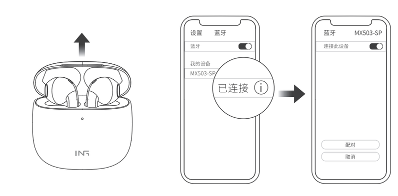
快速入门指南

首次使用前，请先将两只耳机放入充电仓中，合上充电仓盖子，然后用包装内的TYPE-C充电线为充电仓充电半小时以上，待耳机和充电仓充满电后再开机使用。

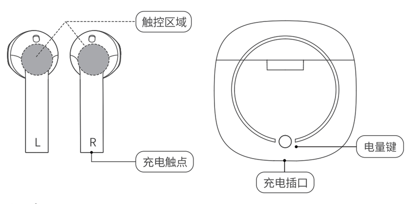


连接手机

打开充电仓盖，充电仓内的耳机会自动开机并进入搜索设备状态，打开手机蓝牙搜索MX503-SP（连接时请确保手机和耳机距离在5米内），点击即可连接。



功能介绍



1、开机
打开充电仓，耳机自动开机，然后进入蓝牙配对状态；
或在关机状态下长按触控区3秒手动开机。

2、关机
耳机放回充电仓，合上仓盖，自动关机；
在蓝牙匹配状态下，超过5分钟没有连接上设备，耳机自动关机。

3、播放/暂停音乐
双击任一触控区播放/暂停音乐。

4、上/下一曲
连续轻触左/右耳触控区3次以切换上/下一曲。

5、通话操作
来电接听：有来电时，轻触任一触控区2次；
拒接来电：有来电时，长按任一触控区3秒；
结束通话：通话中，轻触任一触控区2次。

6、语音助手
长按任一触控区3秒后松手，触发语音助手。

7、单耳使用
本产品支持主从切换功能，需要单耳使用时，将另一耳机放回充电仓内即可。

常见问题解答

1、为什么我的产品不能开机?

答：首次使用前，请先将两只耳机放入充电仓中，合上充电仓盖子，然后用包装内的TYPE-C充电线为充电仓充电半小时以上，待耳机和充电仓充满电后再开机使用。

2、为什么手机蓝牙搜索不到MX503-SP/蓝牙连接不稳定、断连/声音出现卡顿?

答：1）请不要超出手机蓝牙连接距离10米，同时避免受到墙体或人群的隔挡干扰；（地铁站、高铁站、飞机场等强干扰场景下，蓝牙信号不稳定属于正常现象）
2）请确保耳机和充电仓电量充足；
3）将耳机放入充电仓并关盖，10秒后取出，打开手机蓝牙重新搜索耳机；
4）如以上操作仍无法连接，耳机使用权可能已被周围的其他蓝牙设备抢占，请将周围的手机蓝牙全部关闭后，重复步骤3）。

3、为什么耳机只有一边响?

答：请确保两只耳机和充电仓电量充足，然后将周围的手机蓝牙全部关闭，将耳机放入充电仓并关盖，10秒后取出耳机并静置5秒后，再打开手机蓝牙重新搜索耳机并连接即可。

4、为什么耳机触控功能无效?

答：1）请先确认手指有准确地点击耳机触控区域；
2）尝试加快双击、三击的点击节奏（约在1秒内完成双击、三击）；
3）触摸针对不同人体有不同的灵敏度，手指或触控区域沾水、沾异物会影响触控效果，请清洁后重试。

5、为什么接听来电时，通话声音不是从耳机端播放?

答：根据手机的设定，如果来电时通过手机屏幕操作接听电话，则该通话默认用手机听筒通话。如需要用耳机接听电话，来电时请用耳机触控方法（双击任意一只耳机）接听电话即可。

硕美科耳机保修说明

保修条例

硕美科耳机售后服务承诺：严格依据《中华人民共和国消费者权益保护法》、《中华人民共和国产品质量法》实行售后三包服务，服务内容如下：

在三包有效期内，您可依照本规定享受维修、换货、退货的权利，维修、换货、退货的权利应当凭发票或有效销售凭证办理。

1、自您签收日起7日内，产品出现品质问题，可享受退货、换货或者免费维修服务。
2、自您签收日起8日-15日内，产品出现品质问题，可享受换货或者免费维修服务。
3、自您签收日起12个月内，产品出现品质问题，可享受免费维修服务。

非保修条例

1、已超过三包有效期；
2、无法提供发票或有效销售凭证；
3、发票或有效销售凭证上的产品信息与实物不相符；
4、未经授权的维修、误用或改动等人为因素或因不可抗力造成的损坏。

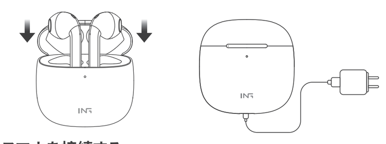
注意事项

1、本产品兼容安卓Android与苹果IOS系统，如果在未列明的操作系统和设备上无法正常工作，可联系售后服务寻求解决；
2、请勿私自以任何理由拆除或维修改装耳机，否则可能会导致起火甚至彻底损坏本产品；
3、首次使用或长时间未使用耳机时，请先将本产品充满电后再使用；
4、在使用过程中听到低电量提示音后，请及时放到充电盒内充电；
5、长时间使用耳机可能会造成听力损害，请合理安排使用时间；
6、请尽量使用本机配送的Type-C充电线结合5V2A以下的充电器进行充电。

クイックスタートガイド

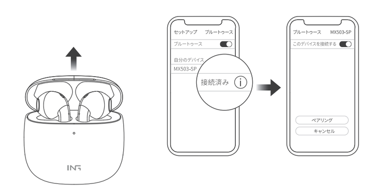
JA

初めて使う前に、2つイヤホン本体を充電ケースに入れて充電してください、type-c充電ケーブルを使って30分以上充電してください、充電完了する後使ってください。

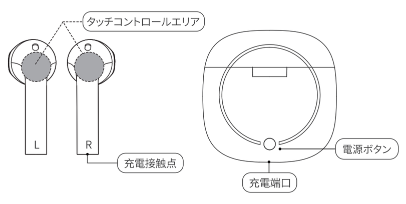


スマホを接続する

充電ケースの蓋を開いて、イヤホンは自動に電源オンしてデバイスを探します、スマホのBluetoothをオンにしてMX503-SPを検索し（接続時にはスマホとイヤホンが5m以内にあることを確保してください）、クリックして接続します。



機能紹介



1.電源オン
充電ケースの蓋を開いて、イヤホンは自動に電源オンにする、そしてブルートゥースペアリング状態になる；
又はシャットダウン状態で、タッチエリアを3秒間長押しして、手動で電源をオンにする。

2.シャットダウン
イヤホンは充電ケースに戻し、蓋を閉める後イヤホンは自動にシャットダウンになる；
Bluetoothのペアリングの状態でデバイスに接続せずに5分以上経過すると、イヤホンは自動にシャットダウンになる。

3.音楽再生/一時停止
音楽再生/一時停止：タッチコントロールエリア2回タップ。

4.曲戻し/次の曲
曲戻し：左イヤホンのタッチコントロールエリア3回タップ；
次の曲：右イヤホンのタッチコントロールエリア3回タップ。

5.通話操作
通話応答：イヤホンのタッチコントロールエリア2回タップ；
通話拒否：イヤホンのタッチコントロールエリア3秒ぐらい長押す；
通話終了：イヤホンのタッチコントロールエリア2回タップ。

6.音声アシスタント
イヤホンのタッチコントロールエリア3秒ぐらい長押す。

7.片耳モード
両耳/片耳モード簡単に切り替えることができる、使わないほうのイヤホンは充電ケースに入れるだけ。

よくある質問

1.なぜ電源オンになりません

答え：初めて使う前に、2つイヤホン本体を充電ケースに入れて充電してください、type-c充電ケーブルを使って30分以上充電してください、充電完了する後使ってください。

2.スマホのBluetoothでMX503-SPが検索できない／Bluetoothの接続が不安定、切断される／音が途切れるのはなぜですか?

答え：1）スマホのBluetooth接続距離を10メートル超えないようにしてください。また、壁や人ごみからの干渉を避けてください。（地下鉄の駅、新幹線、空港などの強い干渉シナリオでは、Bluetooth信号が不安定になるのは正常です。）
2）イヤホンと充電ケース完全に充電を確保してください；
3）それでも上記の操作で接続できない場合は、イヤホンの使用する権利が周囲の他のBluetoothデバイスに取って代わられるかもしれません、周りの全部bluetoothデバイスシャットダウンした後、ステップ3）を繰り返してください。

3.イヤホンが片側だけで鳴るのはなぜですか?

答え：イヤホンと充電ケース完全に充電を確保し、スマホの全部ペアリング記録を削除してブルートゥースを閉める。イヤホンを充電ケースに入れて蓋を閉め、10秒後にイヤホンを取り出すと5秒間放置してから、スマホのBluetoothをオンにしてイヤホンを検索し、再度接続する。

4.イヤホンのタッチコントロール機能が使えないのはなぜですか

答え：
1.イヤホンのタッチコントロールエリアに正しタッチすることのは確保してください；
2.タップのペースを上げて試してください（2回 3回タップは約1秒で完成するべき）；
3.イヤホンは、音楽ソフトウェアを開くためにスマホを制御することはできないので、音楽ソフトウェアを開いた後で音楽再生/一時停止/曲戻す/次の曲などのタッチ機能が使える；
4.タッチ機能は人体によって感度が異なります。指やタッチ部分に水や異物が付着すると、タッチ効果に影響します。イヤホンの表面をきれいにして、もう一度お試しください。

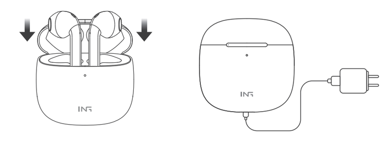
5.着信に応答するときに、イヤホンから通話音が鳴らないのはなぜですか

答え：スマホの設定により、スマホの画面を操作して応答する場合、デフォルトでは携帯電話の受話器とマイクを使用して通信します。イヤホンを使用して電話に応答するが必要の場合は、イヤホンのタッチ操作（イヤホンをダブルクリック）を使用して、着信を応答してください。

Guida Rapida

IT

Prima di utilizzare per la prima volta, inserire i due auricolari nel vano di ricarica e chiudere il coperchio del vano di ricarica. Quindi utilizzare il cavo di ricarica TYPE-C nella confezione per caricare il vano di ricarica per più di mezz'ora. Dopo che l'auricolare e il vano di ricarica sono completamente carichi, riaccenderli.

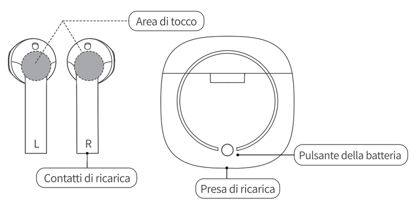


Connettiti al telefono cellulare

Aprire il coperchio del vano di ricarica, l'auricolare nel vano di ricarica si accenderà automaticamente e accederà allo stato del dispositivo di ricerca, accenderà il Bluetooth del telefono cellulare per cercare MX503-SP (assicurarsi che il telefono cellulare e l'auricolare siano entro 5 metri durante il collegamento) e fare clic per connettersi.



Caratteristiche



1.Avviare
Aprire il vano di ricarica, l'auricolare si accenderà automaticamente, quindi entrerà nello stato di accoppiamento Bluetooth;
Oppure premere e tenere premuta l'area touch per 3 secondi per attivarla manualmente quando è spenta.

2.Spegnere
Riposizionare gli auricolari nel vano di ricarica, chiudere il coperchio del vano e spegnerlo automaticamente;
Nello stato di corrispondenza Bluetooth, se il dispositivo non è connesso per più di 5 minuti, l'auricolare si spegne automaticamente.

3.Riproduci musica / Metti in pausa la musica
Fare doppio clic su qualsiasi area di tocco per riprodurre / mettere in pausa la musica.

4.Canzone precedente / Canzone successiva
Toccare l'area di tocco sinistra / destra 3 volte per passare al brano precedente / successivo.

5.Operazione di chiamata
Risposta a una chiamata in arrivo: quando c'è una chiamata in arrivo, toccare due volte un'area di tocco qualsiasi;
Rifiutare una chiamata in arrivo: quando c'è una chiamata in arrivo, premere a lungo qualsiasi area di tocco per 3 secondi;
Terminare una chiamata: durante una chiamata, tocca due volte un'area di tocco qualsiasi.

6.Assistente vocale
Premere a lungo qualsiasi area di tocco per 3 secondi, quindi rilasciare per attivare l'assistente vocale.

7.Uso di un orecchio singolo
Questo prodotto supporta la funzione di commutazione master-slave. Quando è necessario utilizzare un orecchio, reinserire l'altro auricolare nel vano di ricarica.

Domande frequenti

1. Perché il mio prodotto non può essere acceso?

Risposta: Prima di utilizzare per la prima volta, inserire i due auricolari nel vano di ricarica, chiudere il coperchio del vano di ricarica, quindi utilizzare il cavo di ricarica TYPE-C nella confezione per caricare il vano di ricarica per più di mezz'ora . Dopo che gli auricolari e il vano di ricarica sono completamente carichi Riavviare per utilizzare.

2.Perché la ricerca Bluetooth del telefono cellulare per MX503-SP / Bluetooth non è stabile, scollegata / il suono si blocca?

Risposta: 1) Si prega di non superare la distanza di connessione Bluetooth del telefono cellulare di 10 metri ed evitare interferenze da muri o folle; (in scenari di forte interferenza come stazioni della metropolitana, stazioni ferroviarie ad alta velocità, aeroporti, ecc., i segnali Bluetooth instabili sono un fenomeno normale)
2) Assicurarsi che l'auricolare e il vano di ricarica abbiano una potenza sufficiente;
3) Mettere l'auricolare nel vano di ricarica e chiudere il coperchio, estrarlo dopo 10 secondi, accendere il Bluetooth del cellulare e cercare nuovamente l'auricolare;
4) Se l'operazione di cui sopra non riesce ancora a connettersi, il diritto di utilizzare le cuffie potrebbe essere stato annullato da altri dispositivi Bluetooth circostanti. Spegnere il Bluetooth dei telefoni cellulari circostanti e ripetere il passaggio 3).

3. Perché c'è il suono solo su un lato dell'auricolare?

Risposta: assicurati che i due auricolari e il vano di ricarica siano completamente carichi, quindi cancella tutti i record di accoppiamento Bluetooth del telefono cellulare e spegni il Bluetooth. Metti gli auricolari nel vano di ricarica e chiudi il coperchio. Dopo 10 secondi, estrai gli auricolari e lasciali riposare per 5 secondi. Attivare il Bluetooth del telefono per cercare l'auricolare e ricollegarlo.

4. Perché la funzione tattile dell'auricolare non è valida?

Risposta: 1) Conferma che il tuo dito ha cliccato accuratamente sull'area di tocco dell'auricolare;
2) Provare ad accelerare il ritmo di clic del doppio clic e del triplo clic (doppio clic e triplo clic in circa 1 secondo);
3) L'auricolare stesso non può controllare il telefono cellulare per aprire il software musicale, quindi quando il software musicale nel telefono cellulare è già aperto, le operazioni di tocco come riproduzione / pausa / taglio di un brano possono avere effetto;
4) Il tatto ha sensibilità diverse per i diversi corpi umani. Acqua o oggetti estranei sul dito o sull'area di tocco influenzeranno l'effetto di tocco. Si prega di pulire la superficie delle cuffie e riprovare.

5. Perché il suono della chiamata non viene riprodotto dall'auricolare quando si risponde alla chiamata?

Risposta: In base alle impostazioni del telefono cellulare, se si risponde alla chiamata tramite il funzionamento dello schermo del telefono cellulare, la chiamata verrà comunicata utilizzando il microtelefono e il microfono del telefono cellulare per impostazione predefinita. Se è necessario utilizzare un auricolare per rispondere alla chiamata, utilizzare l'operazione di tocco dell'auricolare (fare doppio clic su qualsiasi auricolare) per rispondere alla chiamata quando si chiama.

ING的创立起源于对「聆听世界多元化声音」的初衷，多年来专注于音频领域，坚定地秉承科技创新的理念，结合时尚趋势，致力于为全球用户提供高品质的专业音频产品，让所有音乐爱好者能够随时随地，原汁原味地感受音乐的"多元之美"。

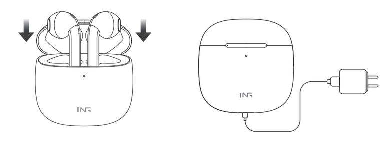
扫码关注硕美科官方微信
获取更多产品资讯

广东硕美科科技有限公司
硕美科官方网站：www.somic.cn
400-698-9993

Quick start guide

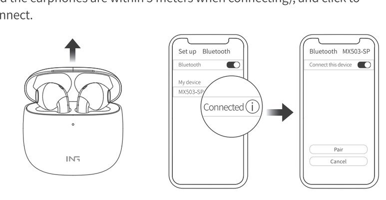
EN

Before using for the first time, please put the two earphones back to the charging case and close the cover.Then use the TYPE-C charging cable in the package to charge the charging case for more than half an hour. After the earphones and the charging case are fully charged, turn it on again.

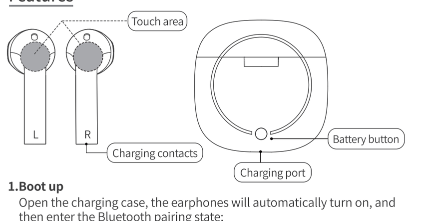


Connect to mobile phone

Open the charging case cover, the earphones in the charging case will automatically turn on and enter the pairing state, turn on the mobile phone's Bluetooth to search for MX503-SP (make sure the mobile phone and the earphones are within 5 meters when connecting), and click to connect.



Features



1.Boot up
Open the charging case, the earphones will automatically turn on, and then enter the Bluetooth pairing state;
Or press the touch area for 3 seconds to turn it on manually during shutdown state.

2.Shut down
Put the earphones back into the charging case, close the case cover to shutdown automatically;
In the Bluetooth pairing state, if no device was connected for more than 5 minutes, the earphones will automatically shut down.

3.Play/Pause music
Double-click any touch area to play/pause music.

4.Previous/Next song
Tap the left/right touch area 3 times to switch the previous/next song.

5.Call operation
Incoming call answering: when there is an incoming call, tap any touch area twice;
Reject incoming call: When there is an incoming call, long press any touch area for 3 seconds;
End a call: During a call, tap any touch area twice.

6.Voice assistant
Long press any touch area for 3 seconds and release to trigger the voice assistant.

Q&A

1.Why can't my product be turned on?

Answer: Before using for the first time, please put the two earphones back to the charging case, close the case cover, and then use the TYPE-C charging cable in the package to charge the charging case for more than half an hour. After the earphones and the charging case are fully charged, restart to use.

2. Why can't the mobile phone Bluetooth search for MX503-SP/ Bluetooth connection is unstable or disconnected?

Answer: 1) Please do not exceed the Bluetooth connection distance of the mobile phone by 10 meters, and avoid interference from walls or crowds; (under strong signal interference scenarios such as subway stations, high-speed rail stations, airports, etc., unstable Bluetooth signals are a normal phenomenon)
2) Please ensure that the earphones and charging case have sufficient power;
3) Put the earphones into the charging case and close the cover, take it out after 10 seconds, turn on the Bluetooth of the mobile phone and search for the earphones again;
4) If the above operation still fails to connect, the right to use the earphones may have been preempted by other surrounding Bluetooth devices. Please turn off the Bluetooth of the surrounding mobile phones and repeat step 3).

3.Why is only one earphone ringing?

Answer: Please make sure that the two earphones and the charging case are fully charged, then clear all the Bluetooth pairing records of the mobile phone and turn off the Bluetooth. Put the earphones in the charging case and close the cover. After 10 seconds, take out the earphones and let them stand for 5 seconds. Turn on the phone's Bluetooth to search for the earphones and connect it again.

4.Why does the earphone touch function invalid?

Answer: 1) Please confirm that your finger has accurately clicked on the touch area of the earphones;
2) Try to speed up the click rhythm of double-click and triple-click (double-click and triple-click in about 1 second);
3) The earphones itself cannot control the mobile phone to open the music software, so when the music software in the mobile phone is already open, touch operations such as play/pause/cut song can take effect;
4) Touch area has different sensitivities for different human bodies. Water or foreign objects on the finger or touch area will affect the touch effect. Please clean the surface of the earphones and try again.

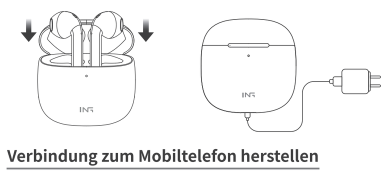
5.Why doesn't the call sound played from the earphone when answering the call?

Answer: According to the settings of the mobile phone, if the call is answered through the operation of the mobile phone screen, this call will be communicated though the speaker and microphone of the mobile itself. If you need to use a earphones to answer the call, please use the earphones touch operation (double-click any earphones) to answer the call.

Schnellstartanleitung

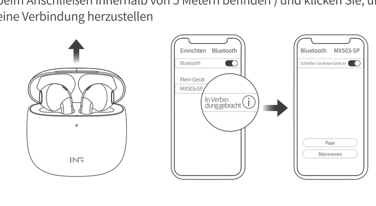
DE

Bevor Sie es zum ersten Mal verwenden, legen Sie bitte die beiden Kopfhörer in das Ladefach und schließen Sie die Abdeckung des Ladefachs. Laden Sie das Ladefach dann mit dem im Lieferumfang enthaltenen TYPE-C-Ladekabel länger als eine halbe Stunde auf. Nachdem das Headset und das Ladefach vollständig aufgeladen sind, schalten Sie es wieder ein.

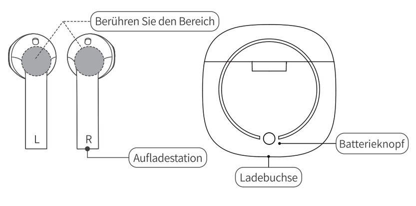


Verbindung zum Mobiltelefon herstellen

Öffnen Sie die Abdeckung des Ladefachs. Das Headset im Ladefach schaltet sich automatisch ein und wechselt in den Status des Suchgeräts. Schalten Sie das Bluetooth des Mobiltelefons ein, um nach MX503-SP zu suchen (stellen Sie sicher, dass sich das Mobiltelefon und das Headset beim Anschließen innerhalb von 5 Metern befinden) und klicken Sie, um eine Verbindung herzustellen



Eigenschaften



1.Hochfahren
Öffnen Sie das Ladefach, das Headset schaltet sich automatisch ein und wechselt dann in den Bluetooth-Pairing-Status.
Oder halten Sie den Berührungsbereich 3 Sekunden lang gedrückt, um ihn manuell auszuschalten, wenn er ausgeschaltet ist.

2.Schließen
Setzen Sie die Kopfhörer wieder in das Ladefach ein, schließen Sie die Abdeckung des Fachs und schalten Sie sie automatisch aus.
Wenn das Gerät im Bluetooth-Übereinstimmungsstatus länger als 5 Minuten nicht verbunden ist, wird das Headset automatisch heruntergefahren.

3.Musik abspielen / Musik pausieren
Doppelklicken Sie auf einen beliebigen Berührungsbereich, um Musik abzuspielen / anzuhalten.

4.Vorheriges Lied / Nächstes Lied
Tippen Sie dreimal auf den linken / rechten Touch-Bereich, um den vorherigen / nächsten Titel zu wechseln.

5.Bedienung aufrufen
Beantwortung eingehender Anrufe: Wenn ein Anruf eingeht, berühren Sie einen Berührungsbereich zweimal.
Eingehenden Anruf ablehnen: Wenn ein Anruf eingeht, drücken Sie 3 Sekunden lang auf einen Berührungsbereich.
Beenden eines Anrufs: Tippen Sie während eines Anrufs zweimal auf einen beliebigen Berührungsbereich.

6.Sprachassistent
Drücken Sie 3 Sekunden lang auf einen Berührungsbereich und lassen Sie ihn dann los, um den Sprachassistenten auszulösen.

7.Einzelohrgebrauch
Dieses Produkt unterstützt die Master-Slave-Schaltfunktion. Wenn Sie ein Ohr verwenden müssen, stecken Sie den anderen Kopfhörer wieder in das Ladefach.

Häufig gestellte Fragen

1. Warum kann mein Produkt nicht eingeschaltet werden?

Antwort: Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, legen Sie die beiden Kopfhörer in das Ladefach, schließen Sie die Abdeckung des Ladefachs und laden Sie das Ladefach mit dem im Lieferumfang enthaltenen TYPE-C-Ladekabel länger als eine halbe Stunde auf . Nachdem die Kopfhörer und das Ladefach vollständig aufgeladen sind, starten Sie die Verwendung neu.

2.Warum kann die Bluetooth-Suche des Mobiltelefons nach MX503-SP / Bluetooth-Verbindung nicht instabil sein, die Verbindung wird unterbrochen / der Ton friert ein?

Antwort: 1) Bitte überschreiten Sie die Bluetooth-Verbindungsentfernung des Mobiltelefons nicht um 10 Meter und vermeiden Sie Störungen durch Wände oder Menschenmengen. (Unter starken Interferenzszenarien wie U-Bahn-Stationen, Hochgeschwindigkeitsbahnhöfen, Flughäfen usw. sind instabile Bluetooth-Signale ein normales Phänomen.)
2) Bitte stellen Sie sicher, dass das Headset und das Ladefach ausreichend mit Strom versorgt werden.
3) Setzen Sie das Headset in das Ladefach ein und schließen Sie die Abdeckung. Nehmen Sie es nach 10 Sekunden heraus, schalten Sie das Bluetooth des Mobiltelefons ein und suchen Sie erneut nach dem Headset.
4) Wenn die oben genannte Operation immer noch nicht hergestellt werden kann, wurde das Recht zur Verwendung des Headsets möglicherweise von anderen umgebenden Bluetooth-Geräten ausgeschlossen. Bitte schalten Sie das Bluetooth der umliegenden Mobiltelefone aus und wiederholen Sie Schritt 3).

3.Warum ist nur auf einer Seite des Headsets ein Ton zu hören?

Antwort: Stellen Sie sicher, dass die beiden Kopfhörer und das Ladefach vollständig aufgeladen sind. Löschen Sie dann alle Bluetooth-Pairing-Aufzeichnungen des Mobiltelefons und schalten Sie Bluetooth aus. Stecken Sie die Kopfhörer in das Ladefach und schließen Sie die Abdeckung. Nehmen Sie nach 10 Sekunden die Kopfhörer heraus und lassen Sie sie 5 Sekunden lang stehen. Schalten Sie das Bluetooth des Telefons ein, um nach dem Headset zu suchen und es erneut zu verbinden.

4. Warum ist die Headset-Touch-Funktion ungültig?

Antwort: 1) Bitte bestätigen Sie, dass Ihr Finger genau auf den Berührungsbereich des Headsets geklickt hat.
2) Versuchen Sie, den Klickrhythmus von Doppelklick und Dreifachklick zu beschleunigen (Doppelklick und Dreifachklick in ca. 1 Sekunde);
3) Das Headset selbst kann das Mobiltelefon nicht steuern, um die Musiksoftware zu öffnen. Wenn also die Musiksoftware im Mobiltelefon bereits geöffnet ist, können Berührungsvorgänge wie Wiedergabe / Pause / Ausschneiden von Songs wirksam werden.
4) Berührung hat unterschiedliche Empfindlichkeiten für unterschiedliche menschliche Körper. Wasser oder Fremdkörper am Finger oder am Berührungsbereich beeinträchtigen den Berührungseffekt. Bitte reinigen Sie die Oberfläche des Headsets und versuchen Sie es erneut.

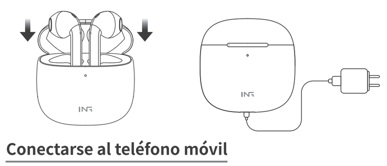
5.Warum wird der Anrufton beim Beantworten des Anrufs nicht über den Kopfhörer abgespielt?

Antwort: Wenn der Anruf gemäß den Einstellungen des Mobiltelefons über den Bildschirm des Mobiltelefons entgegengenommen wird, wird der Anruf standardmäßig über das Mobilteil und das Mikrofon des Mobiltelefons übertragen. Wenn Sie ein Headset verwenden müssen, um den Anruf anzunehmen, verwenden Sie bitte die Headset-Touch-Funktion (doppelklicken Sie auf ein Headset), um den Anruf anzunehmen, wenn Sie anrufen.

Guía de inicio rápido

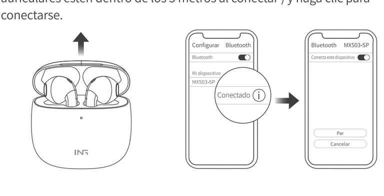
ES

Antes de usarlo por primera vez, coloque los dos auriculares en el compartimento de carga y cierre la tapa del compartimento de carga. Luego, utilice el cable de carga TYPE-C del paquete para cargar el compartimento de carga durante más de media hora. Una vez que los auriculares y el compartimento de carga estén completamente cargados, vuelva a encenderlos.

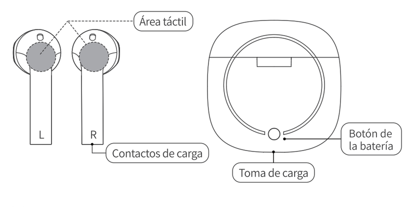


Conectarse al teléfono móvil

Abra la tapa del compartimento de carga, los auriculares en el compartimento de carga se encenderán automáticamente y entrarán en el estado del dispositivo de búsqueda, encienda el Bluetooth del teléfono móvil para buscar MX503-SP (asegúrese de que el teléfono móvil y los auriculares estén dentro de los 5 metros al conectar) y haga clic para conectarse.



Características



1.Arranque
Abra el compartimento de carga, los auriculares se encenderán automáticamente y luego entrarán en el estado de emparejamiento de Bluetooth;
O presione y mantenga presionada la zona táctil durante 3 segundos para encenderla manualmente cuando esté apagada.

2.Apagar
Vuelva a colocar los auriculares en el compartimento de carga, cierre la tapa del compartimento y apague automáticamente;
En el estado de coincidencia de Bluetooth, si el dispositivo no está conectado durante más de 5 minutos, el auricular se apagará automáticamente.

3.Reproducir música / Pausar música
Haga doble clic en cualquier área táctil para reproducir / pausar la música.

4.Canción anterior / Canción siguiente
Toque el área táctil izquierda / derecha 3 veces para cambiar la canción anterior / siguiente.

5.Operación de llamada
Respuesta a llamadas entrantes: cuando haya una llamada entrante, toque cualquier área táctil dos veces;
Rechazar llamada entrante: cuando hay una llamada entrante, mantenga presionada cualquier área táctil durante 3 segundos;
Finalizar una llamada: durante una llamada, toque dos veces cualquier área táctil.

6.Asistente de voz
Mantenga presionada cualquier área táctil durante 3 segundos y luego suéltela para activar el asistente de voz.

7.Uso en un solo oído
Este producto admite la función de conmutación maestro-esclavo. Cuando necesite usar un oído, vuelva a colocar el otro auricular en el compartimento de carga.

Preguntas frecuentes

1. Por qué no se puede encender mi producto?

Respuesta: antes de usarlo por primera vez, coloque los dos auriculares en el compartimento de carga, cierre la tapa del compartimento de carga y luego use el cable de carga TYPE-C del paquete para cargar el compartimento de carga durante más de media hora . Una vez que los auriculares y el compartimento de carga estén completamente cargados, reinicie para usar.

2. Por qué el teléfono móvil no puede buscar por Bluetooth MX503-SP / la conexión Bluetooth es inestable, desconectada / el sonido se congela?

Respuesta: 1) No exceda la distancia de conexión Bluetooth del teléfono móvil en 10 metros y evite la interferencia de paredes o multitudes; (en escenarios de fuerte interferencia, como estaciones de metro, estaciones de tren de alta velocidad, aeropuertos, etc., las señales de Bluetooth inestables son un fenómeno normal)
2) Asegúrese de que los auriculares y el compartimento de carga tengan suficiente energía;
3) Coloque el auricular en el compartimento de carga y cierre la tapa, sáquelo después de 10 segundos, encienda el Bluetooth del teléfono móvil y busque el auricular nuevamente;
4) Si la operación anterior aún no se conecta, es posible que el derecho a usar los auriculares haya sido reemplazado por otros dispositivos Bluetooth circundantes. Apague el Bluetooth de los teléfonos móviles circundantes y repita el paso 3).

3. Por qué hay sonido en un solo lado del auricular?

Respuesta: asegúrese de que los dos auriculares y el compartimento de carga estén completamente cargados, luego borre todos los registros de emparejamiento de Bluetooth del teléfono móvil y apague el Bluetooth. Coloque los auriculares en el compartimento de carga y cierre la tapa. Después de 10 segundos, saque los auriculares y déjelos reposar durante 5 segundos. Encienda el Bluetooth del teléfono para buscar el auricular y vuelva a conectarlo.

4. Por qué no es válida la función táctil del auricular?

Respuesta: 1) Confirme que su dedo ha hecho clic con precisión en el área táctil del auricular;
2) Intente acelerar el ritmo de clic de doble clic y triple clic (doble clic y triple clic en aproximadamente 1 segundo);
3) El auricular en sí no puede controlar el teléfono móvil para abrir el software de música, por lo que cuando el software de música en el teléfono móvil ya está abierto, las operaciones táctiles como reproducir / pausar / cortar la canción pueden tener efecto;
4) El tacto tiene diferentes sensibilidades para diferentes cuerpos humanos. El agua u objetos extraños en el dedo o el área táctil afectarán el efecto táctil. Limpie la superficie de los auriculares y vuelva a intentarlo.

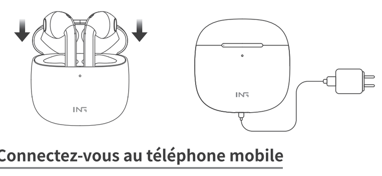
5. Por qué no se reproduce el sonido de la llamada desde el auricular al contestar la llamada?

Respuesta: De acuerdo con la configuración del teléfono móvil, si la llamada se responde a través del funcionamiento de la pantalla del teléfono móvil, la llamada se comunicará mediante el auricular y el micrófono del teléfono móvil de forma predeterminada. Si necesita usar un auricular para responder la llamada, utilice la operación táctil del auricular (haga doble clic en cualquier auricular) para responder la llamada cuando llame.

Guide de démarrage rapide

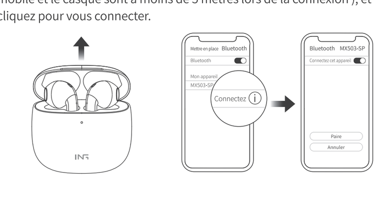
FR

Avant d'utiliser pour la première fois, veuillez mettre les deux écouteurs dans le compartiment de charge et fermer le couvercle du compartiment de charge.Ensuite, utilisez le câble de charge TYPE-C dans l'emballage pour charger le compartiment de charge pendant plus d'une demi-heure. Une fois le casque et le compartiment de chargement complètement chargés, rallumez-le.

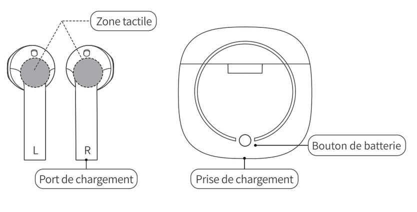


Connectez-vous au téléphone mobile

Ouvrez le couvercle du compartiment de chargement, le casque dans le compartiment de chargement s'allumera automatiquement et entrera dans l'état du dispositif de recherche, allumez le Bluetooth du téléphone portable pour rechercher MX503-SP (assurez-vous que le téléphone mobile et le casque sont à moins de 5 mètres lors de la connexion), et cliquez pour vous connecter.



Caractéristiques



1. démarrer
Ouvrez le compartiment de chargement, le casque s'allume automatiquement, puis entre dans l'état d'appariement Bluetooth;
Ou maintenez la zone tactile enfoncée pendant 3 secondes pour l'allumer manuellement lorsqu'elle est éteinte.

2. arrêtez
Remettez les écouteurs dans le compartiment de chargement, fermez le couvercle du compartiment et arrêtez automatiquement;
Dans l'état de correspondance Bluetooth, si l'appareil n'est pas connecté pendant plus de 5 minutes, le casque s'éteint automatiquement.

3. jouer de la musique / mettre en pause la musique
Double-cliquez sur n'importe quelle zone tactile pour lire / mettre en pause la musique.

4. chanson précédente / chanson suivante
Appuyez 3 fois sur la zone tactile gauche / droite pour basculer entre la chanson précédente / suivante.

5.opération d'appel
Réponse aux appels entrants: lorsqu'il y a un appel entrant, touchez deux fois n'importe quelle zone tactile;
Rejeter l'appel entrant: lorsqu'il y a un appel entrant, appuyez longuement sur n'importe quelle zone tactile pendant 3 secondes;
Mettre fin à un appel: pendant un appel, appuyez deux fois sur n'importe quelle zone tactile.

6.assistant vocal
Appuyez longuement sur n'importe quelle zone tactile pendant 3 secondes, puis relâchez pour déclencher l'assistant vocal.

7.Utilisation d'oreille unique
Ce produit prend en charge la fonction de commutation maître-esclave. Lorsque vous devez utiliser une oreille, remettez l'autre écouteur dans le compartiment de chargement.

Questions fréquemment posées

1.Pourquoi mon produit ne peut-il pas être allumé?

Réponse: avant d'utiliser pour la première fois, veuillez mettre les deux écouteurs dans le compartiment de charge, fermez le couvercle du compartiment de charge, puis utilisez le câble de charge TYPE-C dans l'emballage pour charger le compartiment de charge pendant plus d'une demi-heure . Une fois que les écouteurs et le compartiment de charge sont complètement chargés, redémarrez pour utiliser.

2.Pourquoi le téléphone portable ne peut-il pas rechercher Bluetooth pour MX503-SP / La connexion Bluetooth est instable, déconnectée / le son se fige?

Réponse: 1) Veuillez ne pas dépasser la distance de connexion Bluetooth du téléphone mobile de 10 mètres et éviter les interférences des murs ou des foules; (dans des scénarios de forte interférence tels que les stations de métro, les gares ferroviaires à grande vitesse, les aéroports, etc., les signaux Bluetooth instables sont un phénomène normal)
2) Veuillez vous assurer que le casque et le compartiment de charge ont une puissance suffisante;
3) Mettez le casque dans le compartiment de chargement et fermez le couvercle, retirez-le après 10 secondes, activez le Bluetooth du téléphone portable et recherchez à nouveau le casque;
4) Si l'opération ci-dessus ne parvient toujours pas à se connecter, le droit d'utiliser le casque peut avoir été annulé par d'autres appareils Bluetooth environnants. Veuillez désactiver le Bluetooth des téléphones mobiles environnants et répétez l'étape 3).

3.Pourquoi y a-t-il du son sur un seul côté du casque?

Réponse: veuillez vous assurer que les deux écouteurs et le compartiment de chargement sont complètement chargés, puis effacez tous les enregistrements d'appariement Bluetooth du téléphone portable et désactivez le Bluetooth. Placez les écouteurs dans le compartiment de chargement et fermez le couvercle. Après 10 secondes, retirez les écouteurs et laissez-les reposer pendant 5 secondes. Activez le Bluetooth du téléphone pour rechercher le casque et le reconnecter.

4.Pourquoi la fonction tactile du casque est-elle invalide?

Réponse: 1) Veuillez confirmer que votre doigt a cliqué avec précision sur la zone tactile du casque;
2) Essayez d'accélérer le rythme de clic du double-clic et du triple-clic (double-clic et triple-clic en environ 1 seconde);
3) Le casque lui-même ne peut pas contrôler le téléphone mobile pour ouvrir le logiciel de musique, donc lorsque le logiciel de musique du téléphone mobile est déjà ouvert, les opérations tactiles telles que la lecture / pause / coupe de la chanson peuvent prendre effet;
4) Le toucher a des sensibilités différentes pour différents corps humains. De l'eau ou des objets étrangers sur le doigt ou la zone tactile affecteront l'effet tactile. Veuillez nettoyer la surface du casque et réessayer.

5.Pourquoi le son de l'appel n'est-il pas diffusé par l'écouteur lorsque vous répondez à l'appel?

Réponse: Selon les paramètres du téléphone mobile, si l'appel est répondu via le fonctionnement de l'écran du téléphone mobile, l'appel sera communiqué par défaut à l'aide du combiné et du microphone du téléphone mobile. Si vous devez utiliser un casque pour répondre à l'appel, veuillez utiliser la fonction tactile du casque (double-cliquez sur un casque) pour répondre à l'appel lorsque vous appelez.

产品保修卡

尊敬的顾客：
您好！申请售后时，请根据您的实际情况填写产品保修卡。并把产品与产品保修卡一同寄回到您所购买产品的商家处。谢谢！

1、请勾选进行售后的原因：
☐功能不好 ☐不够美观 ☐佩戴不舒适

其他：__________

2、请勾选您所需的售后选项：
☐换新 ☐维修 ☐退货

3、请您给我们提供宝贵的意见：__________

注：具体售后地址请咨询商家。

请填写以下资料（以下均为必填）

产品信息
产品型号：__________
产品序列号：__________

购机信息
订单编号：__________
购买账号：__________
用户姓名：__________
联系电话：__________
回邮地址：__________

FCC Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation between the equipment and receiver.
-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help
This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions (1)this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

中国音频行业领军品牌

硕美科自1999年创立以来，始终以用户为中心，以创造世界一流音频产品为己任，以国际化的视野，科技创新，引领潮流，为用户提供一流的数字化音频娱乐新体验。多年来在音频领域积累的科技实力与创新功底，让硕美科可以积极并持续地在音频产品研发设计上创新，为您带来更卓绝的产品和更美好的感受。

MX503SP(BS-T14)wireless earphoneUser Manual